



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
Compte rendu intégral

—
Integraal verslag

—
**Séance plénière du
VENDREDI 15 JANVIER 2016**

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 15 JANUARI 2016**

(Séance de l'après-midi)

(Namiddagvergadering)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**INHOUD**

EXCUSÉS	7	VERONTSCHULDIGD	7
ORDRE DES TRAVAUX	7	REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	7
Vote sur la modification de l'ordre du jour	8	Stemming over de wijziging van de agenda	8
PROPOSITION D'ORDONNANCE	8	VOORSTEL VAN ORDONNANTIE	8
Prise en considération		Inoverwegingneming	
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	8	DRINGENDE VRAGEN	8
Question d'actualité de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	9	Dringende vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	9
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "les travaux urgents dans le tunnel Stéphanie et l'état des tunnels bruxellois".		betreffende "de dringende werken in de Stefaniatunnel en de staat van de Brusselse tunnels".	
Question d'actualité jointe de M. Pierre Kompany,	9	Toegevoegde dringende vraag van de heer Pierre Kompany,	9
concernant "les travaux de réfection du tunnel Stéphanie et les conséquences de sa fermeture".		betreffende "de onderhoudswerken aan de Stefaniatunnel en de gevolgen van de sluiting ervan".	
Question d'actualité jointe de Mme Céline Delforge,	9	Toegevoegde dringende vraag van mevrouw Céline Delforge,	9
concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie".		betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel".	
Question d'actualité jointe de M. Serge de Patoul,	9	Toegevoegde dringende vraag van de heer Serge de Patoul,	9

concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie et l'inspection de l'ensemble des tunnels bruxellois".		betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel en de inspectie van het geheel van de Brusselse tunnels".	
Question d'actualité jointe de M. Bruno De Lille,	9	Toegevoegde dringende vraag van de heer Bruno De Lille,	9
concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie et l'introduction d'un plan de mobilité par la Ville de Bruxelles".		betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel en de invoering van een mobiliteitsplan door de stad Brussel".	
Question d'actualité jointe de Mme Cieltje Van Achter,	9	Toegevoegde dringende vraag van mevrouw Cieltje Van Achter,	9
concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie".		betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel".	
Question d'actualité de M. Paul Delva	17	Dringende vraag van de heer Paul Delva	17
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'avenir du projet de vidéos contre la radicalisation subventionné par la Région".		betreffende "de toekomst van het door het gewest gesubsidieerde project van filmpjes tegen de radicalisering".	
Question d'actualité jointe de M. Youssef Handichi,	18	Toegevoegde dringende vraag van de heer Youssef Handichi,	18
concernant "la communication du gouvernement relative au projet de Monsieur Ismaël Saidi et le soutien éventuel apporté aux associations de terrain en matière de lutte contre le radicalisme".		betreffende "het communiceren door de regering betreffende het project van de heer Ismaël Saidi en de eventuele steun aan de verenigingen op het terrein in verband met de strijd tegen het radicalisme".	
Question d'actualité de Mme Elke Roex	23	Dringende vraag van mevrouw Elke Roex	23
à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	

concernant "le soutien éventuel du gouvernement à l'asbl molenbeekoise 'Atelier Groot Eiland' après la perte des subsides flamands relatifs au troisième circuit de travail".

Question d'actualité de Mme Evelyne Huytebroeck 25

à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,

et à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les conséquences de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne relatif à l'exonération, pour les institutions européennes, des contributions régionales pour la fourniture d'électricité et de gaz".

Question d'actualité jointe de Mme Véronique Jamouille, 26

concernant "l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 14 janvier 2016 confirmant l'exonération des institutions européennes des contributions établies par les ordonnances relatives à l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz".

Question d'actualité jointe de M. Fabian Maingain, 26

concernant "l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne relatif à la contestation du paiement des contributions régionales sur la fourniture d'électricité et de gaz par les institutions européennes établies en Région bruxelloise".

Question d'actualité jointe de M. Boris Dilliès, 26

betreffende "de eventuele steun van de Regering aan de Molenbeekse vzw Atelier Groot Eiland na het verlies van de Vlaamse DAC-subsidies".

Dringende vraag van mevrouw Evelyne Huytebroeck 25

aan de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

en aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie betreffende de vrijstelling voor de Europese instellingen van de gewestelijke bijdragen voor de levering van elektriciteit en gas".

Toegevoegde dringende vraag van mevrouw Véronique Jamouille, 26

betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 14 januari 2016 tot bevestiging van de vrijstelling van de Europese instellingen van de bijdragen bepaald in de ordonnances betreffende de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt".

Toegevoegde dringende vraag van de heer Fabian Maingain, 26

betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie ter betwisting van de betaling van de gewestelijke bijdragen over de levering van elektriciteit en gas aan de Europese instellingen in het Brussels Gewest".

Toegevoegde dringende vraag van de heer Boris Dilliès, 26

concernant "l'impact financier de la décision de la Cour de justice de l'Union européenne condamnant la Région à rembourser les contributions perçues auprès des institutions européennes pour la fourniture d'électricité et de gaz".

betreffende "de financiële impact van de beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie die het gewest belast tot het betalen van de ontvangen bijdragen van de Europese instellingen voor de levering van elektriciteit en gas".

DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF 31

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING 31

PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.

- La séance est ouverte à 14h31.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Corinne De Permentier ;
- Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz ;
- Mme Jacqueline Rousseaux ;
- M. Marc Loewenstein ;
- M. Marc-Jean Ghysse ;
- Mme Joëlle Maison ;
- M. Willem Draps, réunions de commission au Sénat.

ORDRE DES TRAVAUX

M. le président.- Je suis saisi d'une demande de modification de l'ordre du jour en vue d'inscrire à l'ordre du jour de notre séance plénière la prise en considération de la proposition d'ordonnance de MM. Vincent De Wolf, Armand De Decker, Mme Marion Lemesre, MM. Abdallah Kanfaoui, Alain Destexhe, Olivier de Clippele et Mme Corinne De Permentier portant interdiction du port de signes convictionnels ostentatoires au sein des services du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes d'intérêt public et des entités dérivées dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-278/1 – 2015/2016).

- De vergadering wordt geopend om 14.31 uur.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Corinne De Permentier;
- mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz;
- mevrouw Jacqueline Rousseaux;
- de heer Marc Loewenstein;
- de heer Marc-Jean Ghysse;
- mevrouw Joëlle Maison;
- de heer Willem Draps, wegens commissievergaderingen in de Senaat.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

De voorzitter.- Ik heb een voorstel gekregen tot wijziging van de agenda met het oog op de inschrijving op de agenda van de plenaire vergadering van de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van de heer Vincent De Wolf, de heer Armand De Decker, mevrouw Marion Lemesre, de heer Abdallah Kanfaoui, de heer Alain Destexhe, de heer Olivier de Clippele en mevrouw Corinne De Permentier houdende het verbod op het dragen van opzichtige tekenen van overtuiging in de diensten van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de instellingen van openbaar nut en de van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest afhankende entiteiten (nr. A-278/1 – 2015/2016)

Cette demande est introduite conformément à l'article 49.5 du règlement et est appuyée par six membres.

Nous passons au vote sur la modification de l'ordre du jour.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE

57 membres sont présents.
56 répondent oui.
1 répond non.

La modification de l'ordre du jour est adoptée.

PROPOSITION D'ORDONNANCE

Prise en considération

M. le président.- L'ordre du jour modifié appelle dès lors la prise en considération de la proposition d'ordonnance de MM. Vincent De Wolf, Armand De Decker, Mme Marion Lemesre, MM. Abdallah Kanfaoui, Alain Destexhe, Olivier de Clippele et Mme Corinne De Permentier portant interdiction du port de signes convictionnels ostentatoires au sein des services du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes d'intérêt public et des entités dérivées dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-278/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

Dit verzoek wordt ingediend overeenkomstig artikel 49.5 van het reglement en door zes leden gesteund.

Wij gaan over tot de stemming over de wijziging van de agenda.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING

57 leden zijn aanwezig.
56 antwoorden ja.
1 antwoordt neen.

De wijziging van de agenda is aangenomen.

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

Inoverwegingneming

De voorzitter.- Aan de gewijzigde orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van de heer Vincent De Wolf, de heer Armand De Decker, mevrouw Marion Lemesre, de heer Abdallah Kanfaoui, de heer Alain Destexhe, de heer Olivier de Clippele en mevrouw Corinne De Permentier houdende het verbod op het dragen van opzichtige tekenen van overtuiging in de diensten van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de instellingen van openbaar nut en de van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest afhankende entiteiten (nr. A-278/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de Commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

DRINGENDE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de dringende vragen.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "les travaux urgents dans le tunnel Stéphanie et l'état des tunnels bruxellois".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. PIERRE KOMPANY,

concernant "les travaux de réfection du tunnel Stéphanie et les conséquences de sa fermeture".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CÉLINE DELFORGE,

concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. SERGE DE PATOUL,

concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie et l'inspection de l'ensemble des tunnels bruxellois".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. BRUNO DE LILLE,

concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie et l'introduction d'un plan de mobilité par la Ville de Bruxelles".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CIELTJE VAN ACHTER,

concernant "la fermeture du tunnel Stéphanie".

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de dringende werken in de Stefaniatunnel en de staat van de Brusselse tunnels".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER PIERRE KOMPANY,

betreffende "de onderhoudswerken aan de Stefaniatunnel en de gevolgen van de sluiting ervan".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE,

betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER SERGE DE PATOUL,

betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel en de inspectie van het geheel van de Brusselse tunnels".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER BRUNO DE LILLE,

betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel en de invoering van een mobiliteitsplan door de stad Brussel".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER,

betreffende "de sluiting van de Stefaniatunnel".

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Depuis le début de la semaine, le tunnel Stéphanie est bloqué à la suite de problèmes techniques importants qui ont nécessité des travaux d'urgence. Ceux-ci ont entraîné des problèmes de circulation et des perturbations majeurs dans notre Région.

Quel est l'état des lieux de la situation dans ce tunnel ? Est-il vrai qu'il est envisagé de le rouvrir lundi ? Pouvez-vous nous le confirmer ?

Par ailleurs, nous savons que le tunnel Stéphanie n'est pas le seul à connaître de graves problèmes techniques. Où en est l'état des lieux que vous avez commandé pour les tunnels bruxellois ?

Il faut éviter à tout prix que ne débute, dans les semaines et mois à venir, une série noire qui entraînerait des problèmes en cascade et paralyserait Bruxelles. Quand et comment obtiendrez-vous cet état des lieux ?

Quels sont les premiers éléments qui, le cas échéant, pourraient nous rassurer ?

Enfin, quels travaux sont-ils programmés dans les mois à venir ?

M. le président.- La parole est à M. Kompany pour sa question d'actualité jointe.

M. Pierre Kompany (cdH).- Comment n'a-t-on pas pu anticiper ce genre de problème ? Pour réparer ces fissures, il semblerait qu'il faille, dans un premier temps, ôter le système d'éclairage du tunnel et les câbles de fibres optiques et autres pour éviter de les endommager. Cette contrainte entraîne une assez longue période de fermeture. On parle d'une semaine ou deux, mais vous en savez sans doute davantage.

Par ailleurs, comment envisagez-vous l'entretien des tunnels afin que ce type de problème ne se pose plus à l'avenir ? Aujourd'hui, les deux accès vers le Bois de la Cambre sont fermés, ce qui provoque des problèmes de circulation, y compris pour les véhicules de la STIB qui se trouvent ralentis ou immobilisés.

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Sinds begin deze week is de Stefaniatunnel afgesloten wegens dringende werkzaamheden. Dat leidt tot grote verkeersproblemen.*

Hoe is de tunnel er aan toe? Zal die maandag weer opengaan?

De Stefaniatunnel is niet de enige tunnel met ernstige technische problemen. Hebt u al het bestelde rapport ontvangen over de toestand van de Brusselse tunnels? Zo niet, wanneer dan wel? Deze problemen mogen geen domino-effect veroorzaken en de stad lamleggen.

Welke werkzaamheden staan er de komende maanden nog op de agenda?

De voorzitter.- De heer Kompany heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Pierre Kompany (cdH) *(in het Frans).*- *Had men dit probleem niet kunnen voorzien? Om de scheurtjes te herstellen moeten eerst de verlichting en de optische kabels verwijderd worden, om die niet te beschadigen. De tunnel zou een of twee weken dicht kunnen blijven. Kunt u daar meer over zeggen?*

Hoe zult u de tunnels laten onderhouden om dergelijke problemen in de toekomst te vermijden? Momenteel zijn de twee toegangen richting Terkamerenbos afgesloten, wat tot grote verkeersproblemen zorgt. Ook de voertuigen van de MIVB krijgen met oponthoud te maken.

M. le président.- La parole est à Mme Delforge pour sa question d'actualité jointe.

Mme Céline Delforge (Ecolo).- Comme tout le monde, je me demande évidemment quand le tunnel Stéphanie sera rouvert à la circulation.

Par ailleurs, quelle est l'ampleur des dégâts ?

Face à la multiplication des incidents graves, qui mettent en péril les usagers des tunnels, tombera-t-on encore de Charybde en Scylla ou entamera-t-on enfin une réflexion afin de d'examiner s'il ne serait pas pertinent de revoir notre politique de transformation ou de conservation du gruyère qui se trouve sous nos pieds ?

M. le président.- La parole est à M. de Patoul pour sa question d'actualité jointe.

M. Serge de Patoul (DéFI).- Outre le tunnel Stéphanie, d'autres tunnels sont-ils aujourd'hui dans un état préoccupant ? Existe-t-il, y compris pour le tunnel Stéphanie, des plans de déviation pour assurer à Bruxelles de ne pas être congestionnée comme ces derniers jours ?

M. le président.- La parole est à M. De Lille pour sa question d'actualité jointe.

M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).- *Outre la fermeture du tunnel Stéphanie, il y a la question du tunnel Léopold II. La Ville de Bruxelles risque d'être la victime de ces tunnels en mauvais état qui sont source d'embarras. Elle demande un plan de fluidité à la Région.*

Est-il exact qu'il n'y a aucun contact entre la Ville de Bruxelles et la Région sur de telles interventions qui ont un impact sur la Ville ?

Quelles actions entreprenez-vous pour que la Ville de Bruxelles établisse finalement un plan de mobilité afin de coordonner la politique de la Région et celle de la Ville ?

De voorzitter.- Mevrouw Delforge heeft het woord voor haar toegevoegde dringende vraag.

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) (in het Frans).- *Ook ik vraag me af wanneer de Stefaniatunnel opnieuw opengaat.*

Wat is de omvang van de schade?

Er zijn regelmatig ernstige incidenten die de gebruikers van de tunnels in gevaar brengen. Zou het niet nuttig zijn om ons beleid op het vlak van renovatie of behoud te herzien?

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Serge de Patoul (DéFI) (in het Frans).- *Verkeren er, naast de Stefaniatunnel, nog andere tunnels in een zorgwekkende toestand? Bestaan er plannen voor de omleiding van het verkeer wanneer tunnels worden afgesloten?*

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Mijn vraag verschilt een beetje van de voorgaande. Ze heeft te maken met de opmerkingen van de stad Brussel aan het gewest. Naast de sluiting van de Stefaniatunnel is er de kwestie van de Leopold II-tunnel. De stad dreigt het slachtoffer worden van de tunnels die in slechte staat verkeren en daardoor voor overlast zorgen. Ze vraagt een vlotheidsplan van het gewest.

Klopt het dat er geen contact is tussen de stad Brussel en het gewest over dergelijke ingrepen, die een impact hebben op de stad?

De stad Brussel heeft wel nog altijd geen mobiliteitsplan. Het is natuurlijk moeilijk om zaken op elkaar af te stemmen als een van de twee partners zijn huiswerk niet maakt. Die moet dan ook niet komen klagen.

Welke stappen onderneemt u om ervoor te zorgen

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter pour sa question d'actualité jointe.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- *J'ai appris par la presse que le tunnel Stéphanie restera probablement fermé jusqu'à lundi. Communiquer sur un tel sujet dans les médias permet de toucher un maximum de personnes, mais quiconque souhaite en savoir plus et consulte à cette fin le site internet ou le compte twitter de Bruxelles Mobilité en sera pour ses frais. En plus d'être difficiles à trouver, les informations sont laconiques. Qui plus est, aucun itinéraire bis n'est proposé.*

Comment le ministre évalue-t-il les informations qui ont été et sont diffusées sur la fermeture du tunnel ?

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre (en néerlandais).- *À la suite d'un incident survenu dans un tunnel en novembre, j'ai insisté auprès de Bruxelles Mobilité, gestionnaire des travaux dans les tunnels, sur l'importance que le gouvernement accordait à la sécurité des usagers. L'impact sur la mobilité est secondaire. J'ai également demandé que tous les tunnels bruxellois fassent l'objet d'une inspection approfondie, ce qui a été fait immédiatement.*

(poursuivant en français)

C'est à la suite de cet ordre d'inspecter à fond tous les tunnels bruxellois que nous avons découvert le problème dans le tunnel Stéphanie. C'est grâce à cette inspection proactive.

Le mode d'inspection d'un tunnel est double : visuel et manuel. Les inspections sont confiées à des entreprises privées. Celles-ci commencent par examiner la solidité de la structure. Si elles détectent un problème, elles décapent. Dans le tunnel Stéphanie, elles ont découvert un problème assez grave parce qu'il y avait des fissures. Dans ce genre de situation, il est important de savoir si la stabilité du tunnel est menacée afin de ne pas mettre

dat de de stad Brussel eindelijk een mobiliteitsplan opmaakt, zodat het beleid van het gewest en van de stad op elkaar kunnen worden afgestemd?

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord voor haar toegevoegde dringende vraag.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- We vernamen uit de pers dat de Stefaniatunnel waarschijnlijk tot maandag gesloten zal blijven. Het is geen slechte zaak dat er over een dergelijk onderwerp via de media wordt gecommuniceerd. Via dat kanaal worden immers de meeste mensen bereikt. Wie echter meer informatie wil en een blik werpt op de website of de twitteraccount van Mobiel Brussel, is eraan voor de moeite. Hier is de informatie uiterst beperkt en bovendien lastig te vinden. Op de koop toe worden er geen alternatieve routes voorgesteld.

Hoe evalueert de minister de informatie die over de tunnelsluiting werd en wordt verspreid?

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister.- Naar aanleiding van een incident in een tunnel in november, heb ik tegenover Brussel Mobiliteit, als beheerder van de werken in de tunnel, benadrukt dat voor de regering de veiligheid voorop staat. De impact op de mobiliteit is ondergeschikt aan de veiligheid van degenen die de tunnel gebruiken. Tegelijk heb ik de opdracht gegeven om alle Brusselse tunnels grondig te inspecteren. Die opdracht werd ook meteen uitgevoerd.

(verder in het Frans)

Het is dankzij die inspectie dat wij het probleem in de Stefaniatunnel hebben ontdekt.

De inspectie van een tunnel bestaat uit een visuele en manuele controle. Die gebeurt door privébedrijven, die eerst de stevigheid van de structuur onderzoeken. In de Stefaniatunnel stelden zij scheurtjes vast. Om na te gaan of de situatie gevaarlijk was voor de gebruikers van de tunnel, dienden de valse plafonds te worden verwijderd, wat niet gemakkelijk is, omdat er onder die plafonds elektrische draden lopen.

en danger les usagers. Dans le cas du tunnel Stéphanie, pour en juger, il a fallu démonter les faux plafonds. Mais, sous les faux plafonds, il y a les câbles électriques et de détection. Il a donc fallu les désinstaller.

Bruxelles Mobilité collabore bien entendu avec des entrepreneurs externes sérieux qui travaillent 24h sur 24, 7 jours sur 7, et inspecte minutieusement le tunnel afin de le rouvrir le plus rapidement possible. En principe, le tunnel Stéphanie sera rouvert dès lundi, à moins que d'ici là, un nouveau problème ne soit repéré. Je ne suis donc pas en mesure aujourd'hui de garantir que le tunnel sera ouvert à la circulation lundi.

Après inspection minutieuse de tous les tunnels, je recevrai, au plus tard au début du mois prochain, une analyse des études et sondages réalisés pour identifier les problèmes d'étanchéité et leurs causes.

Ensuite, à la demande du gouvernement, Bruxelles Mobilité élaborera un plan de rénovation des tunnels qui courra sur une durée de dix ans. Plusieurs tunnels rencontrent des problèmes, nous devons l'admettre. Tous seront analysés, voire rénovés, si nécessaire, comme le tunnel Léopold II ou celui de la Porte de Hal.

J'attends le plan global de rénovation. Pour la première fois, tous les tunnels de la Région bruxelloise seront minutieusement inspectés. Je prendrai prochainement des dispositions de réorganisation interne au sein de Bruxelles Mobilité afin que toutes les mesures soient exécutées par l'administration.

En termes en communication, c'est compliqué : compte Twitter, système RDS dont on va encore augmenter la performance... Il n'y a pas beaucoup de bornes d'affichage électronique dans la Région. Je vais voir avec Mme Debaets comment réactiver l'installation des panneaux.

Il y avait un problème avec le site internet. Et déjà, avant cet incident, nous avons demandé à Bruxelles Mobilité de perfectionner la communication. Elle est généralement bonne, mais est perfectible. Nous travaillons avec Bruxelles Mobilité à une proposition en ce sens.

Je vais donner une double réponse sur la gestion en cas de problème. Concernant le tunnel Stéphanie,

De ondernemers werken dag en nacht door om de tunnel zo snel mogelijk te kunnen heropenen. Normaal gezien zal dat op maandag zijn, tenzij er ondertussen een nieuw probleem opduikt.

Na de inspectie van de tunnels zal ik begin volgende maand een analyse van de doorlaatbaarheidsproblemen ontvangen.

Nadien zal Brussel Mobiliteit een tienjarenplan voor de renovatie de tunnels opstellen. Er zijn problemen in meerdere tunnels. Alle tunnels zullen worden gecontroleerd en indien nodig worden gerenoveerd, zoals de Leopold II-tunnel of de Hallepoorttunnel.

Ik wacht op het globaal renovatieplan. Voor het eerst zullen de Brusselse tunnels nauwkeurig worden geïnspecteerd. Ik zal binnenkort een interne reorganisatie bij Brussel Mobiliteit doorvoeren om ervoor te zorgen dat de administratie alle maatregelen kan uitvoeren.

De communicatie kan inderdaad nog beter. Er zijn niet veel elektronische informatieborden in het gewest. Ik zal met mevrouw Debaets bekijken hoe we daar verandering in kunnen brengen. Er is bovendien een probleem met de website.

Reeds voor het incident hadden wij aan Brussel Mobiliteit gevraagd om de communicatie te verbeteren. Wij zijn ons dus bewust van het probleem.

Het is niet altijd makkelijk om het verkeer om te leiden als er problemen in de tunnels zijn. Voor de Stefaniatunnel bijvoorbeeld is het enige alternatief de Louizalaan, die reeds sterk onder druk staat. De kern van het probleem is dat er in Brussel te veel automobilisten zijn, te veel pendelaars die elke dag met de auto naar Brussel komen. Het zou om 250.000 auto's gaan. Die zetten onze tunnels en wegen enorm onder druk.

Samen met de minister-president werk ik al een tijdje aan Mobiris, het toekomstige crisiscentrum, om de verkeerssituatie in Brussel op structurele wijze te verbeteren. Door alle bevoegdheden samen te brengen, zoals in Londen, New York of Rio, zullen de politiezones wanneer er zich een incident voordoet de nodige maatregelen kunnen nemen in samenwerking met de mobiliteitsdeskundigen. Zo zal er meer gedaan kunnen

c'est compliqué, puisqu'il n'y a pas d'autre d'alternative que l'avenue Louise, et elle est déjà sous haute pression. Le problème de base à Bruxelles est simple : il y a trop d'automobiles, trop de navetteurs qui arrivent quotidiennement en voiture individuelle. Leur chiffre est évalué à 250.000. Ce sont eux qui provoquent les problèmes de pression dans les tunnels et sur tout le réseau routier régional.

Proposer des alternatives est très compliqué, puisqu'il y a peu de possibilités. Mais, de façon structurelle, nous pouvons améliorer la gestion du trafic à Bruxelles. Pour cette raison, le ministre-président Vervoort, moi-même et ceux qui sont concernés par la partie TIC de base travaillons ensemble pour rassembler les efforts de Mobiris, du futur centre de crise et de la police. Ainsi, en cas d'incident dans la Région, les zones de police, en collaboration avec les experts en mobilité, pourront prendre les mesures nécessaires.

Je constate aussi qu'on transmet des informations, mais que le suivi n'est pas optimal. J'espère qu'avec le ministre-président, nous allons pouvoir mettre sur pied un grand centre rassemblant en un lieu toutes les compétences, tel qu'il en existe à Londres, à New York, à Rio... Cela fait déjà un moment que nous travaillons en ce sens.

À propos de la Ville de Bruxelles, je ne suis pas certain que Mme Ampe ait parlé au nom de cette dernière. J'ai entendu ses déclarations et Mme Ampe était bien au courant des dossiers en cours puisque nous nous sommes rencontrés au Salon de l'auto pour en parler.

(Sourires)

J'étais présent à ce salon qui est important pour Bruxelles. Je ne suis pas contre la voiture. C'est à cette occasion que j'ai discuté avec Mme Ampe.

(poursuivant en néerlandais)

D'ailleurs, elle savait que la Région élaborait un plan. Nous poursuivrons nos travaux d'arrachepied de concert avec la Ville de Bruxelles. Je crains que la Flandre n'ait encore une fois l'impression que tout est mal organisé à Bruxelles et je le déplore. En général, la collaboration avec la Ville de Bruxelles est très bonne.

worden met de informatie die wordt doorgegeven.

Ik weet niet of mevrouw Ampe namens Brussel-Stad heeft gesproken. Zij is goed op de hoogte van de lopende dossiers, aangezien we die op het Autosalon hebben besproken.

(Vrolijkheid)

Dat salon is belangrijk voor Brussel. Ik ben niet tegen de auto.

(verder in het Nederlands)

Zij wist trouwens heel goed dat het gewest bezig was met de opmaak van een plan. Daaraan zullen we onverdroten verder werken, in overleg met de stad Brussel. Ik wil daar allemaal niet te zwaar aan tillen, maar ik vrees dat dit vooral in Vlaanderen weer eens de indruk zal wekken dat alles in Brussel slecht georganiseerd is en ik betreur dat. Over het algemeen verloopt de samenwerking met de stad Brussel trouwens heel goed.

(verder in het Frans)

De situatie van de Brusselse tunnels verontrust mij. Ze dateren uit de jaren vijftig tot tachtig. Stilaan duiken er problemen op, onder meer met de waterdichtheid. De inspectie zal ons een duidelijk beeld van de situatie geven. Op basis daarvan zal de regering een plan voor de tunnels goedkeuren.

In de commissie Infrastructuur hebben we al een debat over de noodzaak van de tunnels gehad. Er zijn zowel voor- als tegenstanders. Binnen de regering is er geen meerderheid voor de afschaffing van de tunnels. Dat was evenmin het geval binnen de vorige regering. De problemen waren toen al gekend.

Ik sluit niet uit dat we over enige tijd een reflectie houden over het behoud of de omvorming van de tunnels, bijvoorbeeld in ondergrondse parkings, maar dat debat is vandaag niet aan de orde. Ondertussen moeten wij de nodige investeringen blijven doen.

(poursuivant en français)

En résumé, la question des tunnels à Bruxelles me préoccupe, comme elle préoccupe le gouvernement. Nombre de ces tunnels datent des années 50 ou 60, et les derniers remontent aux années 80. Cela signifie que des problèmes d'étanchéité et des problèmes d'autres natures se posent. Nous sommes en train de clarifier tout cela pour disposer d'un bon état des lieux. C'est sur une telle base que le gouvernement approuvera un plan relatif aux tunnels.

Concernant la nécessité des tunnels, Mme Delforge, nous avons déjà mené ce débat en Commission de l'infrastructure. Les tunnels ont leurs partisans et leurs détracteurs. J'ai aussi posé la question au gouvernement et j'ai constaté qu'aucune majorité ne se dégageait, tout comme sous le précédent gouvernement d'ailleurs. Les problèmes étaient déjà connus à l'époque.

On constate aujourd'hui l'impact d'une fermeture. Je n'exclus pas qu'à plus longue échéance, la question des tunnels se posera, tant en termes de survie que de transformation de certains d'entre eux en parkings souterrains. Ce n'est cependant pas encore à l'ordre du jour.

Il nous faut investir comme nous le faisons. Dans ce contexte, en concertation avec la commune d'Ixelles, nous avons pu prendre aujourd'hui une bonne décision en faveur de la qualité de vie dans notre Région.

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Vous n'êtes pas en mesure de nous garantir la réouverture du tunnel lundi. Quand pourra-t-on savoir si ce sera ou non le cas ?

Par ailleurs, il me revient que l'on ne travaillerait pas de nuit à la réparation du tunnel. Avez-vous des renseignements complémentaires à ce sujet ?

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Je vais me renseigner, mais à l'heure actuelle, je ne dispose pas d'autres

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- Wanneer zult u kunnen zeggen of de tunnel maandag opnieuw open gaat?

Ik had gehoord dat er niet 's nacht in de tunnel zou worden gewerkt. Klopt dat?

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Dat moet ik nagaan. Als er niet 's nachts wordt*

informations à ce sujet. S'il n'y a pas de travaux de nuit, c'est certainement pour une bonne raison.

M. le président.- La parole est à M. Kompany.

M. Pierre Kompany (cdH).- On constate qu'à la suite des incidents dans le tunnel, une réelle prise en charge et une réorganisation se sont mises en place. Vous y attachez de l'importance. C'est encourageant.

J'espère que cette réorganisation permettra d'envisager périodiquement ce que vous avez entrepris aujourd'hui et que l'inspection sera garantie pour tous les tunnels.

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Ordre est donné d'inspecter périodiquement tous les tunnels.

M. le président.- La parole est à Mme Delforge.

Mme Céline Delforge (Ecolo).- En tant qu'écologiste, je me félicite de constater qu'en cas de fissure, on ferme une infrastructure !

Comme vous l'avez souligné vous-même, il y a trop de voitures à Bruxelles. Les tunnels, qui sont des infrastructures qui datent des années 50 et 60, sont le fruit d'une politique du "tout à la voiture" en vigueur à l'époque.

Ce qui m'inquiète, c'est de constater que, sans se poser davantage de questions, on part du principe que l'on va tout rénover et que ce modèle sera dès lors maintenu. Il s'agit donc d'une réaction quelque peu schizophrénique. Comme vous le savez sans doute en tant que socialiste, l'infrastructure déterminant la superstructure, il serait dommage de ne pas changer d'infrastructure.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

M. le président.- La parole est à M. de Patoul.

gewerkt, is daar zeker een goede reden voor.

De voorzitter.- De heer Kompany heeft het woord.

De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).- *Het is bemoedigend dat u naar aanleiding van de incidenten in de tunnel de zaken in handen hebt genomen. Ik hoop dat er dankzij de reorganisatie regelmatig controles zullen worden uitgevoerd in alle tunnels.*

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister (in het Frans).- *Ik heb de instructie gegeven om alle tunnels regelmatig te inspecteren.*

De voorzitter.- Mevrouw Delforge heeft het woord.

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) (in het Frans).- *Als ecologist verheugt het mij dat een infrastructuur wordt gesloten als er scheurtjes zijn!*

Zoals u zelf opmerkt, zijn er te veel auto's in Brussel. De tunnels dateren uit de jaren vijftig en zestig, toen het beleid op de auto was afgestemd. Wat mij verontrust, is dat alle tunnels zullen worden gerenoveerd en dat het model bijgevolg zal worden behouden. Dat is een vrij schizofrene houding. Als socialist moet u weten dat de infrastructuur de superstructuur bepaalt. Het zou dus jammer zijn om die infrastructuur niet te veranderen.

(Applaus bij Ecolo)

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord.

M. Serge de Patoul (DéFI).- Loin de vouloir fermer les tunnels - ce serait prendre le risque d'immobiliser tout Bruxelles -, je ne puis que vous inviter à prévoir des plans de déviation pour que toute fermeture de tunnel ne bloque pas notre Région. Il s'agirait de disposer de ces plans en réserve et de pouvoir rapidement les communiquer au moment opportun aux automobilistes. Cela ne signifie pas que c'est le "tout à la voiture". C'est au contraire le "tout à la mobilité".

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais)*.- *Il serait temps que le tintamarre de la Ville de Bruxelles débouche sur des résultats, comme un plan de mobilité d'ici Pâques. Autrement, au titre de votre compétence de ministre de la Mobilité, je vous demande de contraindre la ville de concevoir un tel plan. La sixième réforme de l'État vous le permet.*

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Le ministre est conscient du problème et de la communication déficiente. Bruxelles, en plus d'avoir l'image d'une ville à embouteillages, est désormais aussi celle aux tunnels fissurés. Vous devez ainsi signaler des itinéraires alternatifs.*

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PAUL DELVA

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE

De heer Serge de Patoul (DéFI) *(in het Frans)*.- *Het zou nuttig zijn om verkeersplannen uit te werken om te vermijden dat de sluiting van een tunnel het verkeer lam legt. Dat betekent niet voorrang aan de auto, maar voorrang aan de mobiliteit.*

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Het was verhelderend om te horen dat er vooral veel gekakel kwam van de stad Brussel. Het wordt tijd dat al dat gekakel ook eens resultaat oplevert. Een mobiliteitsplan voor de stad Brussel zou een heel mooi ei zijn. Ik hoop dat we daarop niet hoeven te wachten tot Pasen, maar dat de stad Brussel een beetje sneller in actie schiet. Als de resultaten uitblijven, vraag ik u om op grond van uw bevoegdheid als minister van Mobiliteit de stad te verplichten een dergelijk plan op te stellen. Sinds de zesde staatshervorming beschikt u over die bevoegdheid. Ik wens u daarbij succes.

(Applaus bij Groen)

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- De minister beseft duidelijk dat er een probleem is en dat de communicatie in het gewest moet verbeteren bij dergelijke incidenten. Brussel had al het imago van filehoofdstad - wat ze ook is - en nu ook van filehoofdstad met brokkentunnels. Een goede communicatie en het aangeven van alternatieve routes kunnen al een verschil maken. Daarop moet u volop inzetten.

(Applaus bij de N-VA)

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE

LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'avenir du projet de vidéos contre la radicalisation subventionné par la Région".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. YOUSSEF HANDICHI,

concernant "la communication du gouvernement relative au projet de Monsieur Ismaël Saidi et le soutien éventuel apporté aux associations de terrain en matière de lutte contre le radicalisme".

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Les attentats à Paris et les perquisitions à Bruxelles ont mis à nu le problème de la radicalisation des jeunes dans la capitale.*

Le plan d'action de la Région bruxelloise demandait à Ismaël Saidi la réalisation de capsules vidéo avec un regard plus contemporain sur le Coran afin d'enrayer la radicalisation.

M. Saidi, d'abord enthousiaste, a subitement renoncé au projet après avoir reçu des menaces.

Qu'avez-vous entrepris après le décrochage de M. Saidi ?

Qu'en est-il des 275.000 euros libérés pour ce projet et de votre ambition en matière de lutte contre la radicalisation ? Allez-vous chercher une autre personne pour mener à bien ce projet ? Je ne pourrais que m'en réjouir.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de toekomst van het door het gewest gesubsidieerde project van filmpjes tegen de radicalisering".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER YOUSSEF HANDICHI,

betreffende "het communiceren door de regering betreffende het project van de heer Ismaël Saidi en de eventuele steun aan de verenigingen op het terrein in verband met de strijd tegen het radicalisme".

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- De aanslagen in Parijs en de daarop volgende huiszoekingen in Brussel legden het probleem van de geradicaliseerde jongeren in Brussel helemaal bloot. Diverse overheden zetten actieplannen op touw tegen dit fenomeen.

In het actieplan van het Brussels Gewest werd aan Ismaël Saidi de opdracht gegeven om filmpjes te maken die een meer eigentijdse blik op de Koran moesten werpen, om op die manier radicalisering tegen te kunnen gaan. Dat is een uitstekend idee, zeker in een periode waarin de beeldcultuur zo'n grote impact heeft.

De heer Saidi was in eerste instantie bijzonder enthousiast hierover. Toch heeft hij het project plots afgeblazen. Hij bleek namelijk bedreigingen te hebben ontvangen.

Wat hebt u ondernomen nadat de heer Saidi heeft afgehaakt? Werd hij inderdaad bedreigd?

Wat gebeurt er met de 275.000 euro die u voor het project hebt vrijgemaakt en de terechte ambitie die

M. le président.- La parole est à M. Handichi pour sa question d'actualité jointe.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Qu'on la nomme "l'affaire des capsules vidéo", "l'affaire Saidi", "l'affaire DéFI" ou encore "l'affaire Vervoort", elle a suscité deux réactions.

L'une ne m'étonne pas, c'est celle d'une minorité qui ne veut pas de ce projet, ce que je comprends, tout en condamnant fermement les menaces de mort qui ont été portées à l'égard de M. Saidi. Cette condamnation a également été portée par la communauté musulmane.

Je comprends moins bien la deuxième réaction qui est celle de M. De Bock qui trouve que le budget injecté dans ce projet est important. Cela me laisse sans voix, après nos longs débats à la suite des attentats contre la rédaction de Charlie Hebdo et ensuite dans plusieurs endroits de Paris. Les beaux discours émanaient de toutes parts dans cette enceinte et, aujourd'hui, M. De Bock trouve que ce projet coûte trop cher ! M. De Bock n'est pas là aujourd'hui et je voulais l'inviter à dire cela aux familles des enfants qui ont été embrigadés et qui sont aujourd'hui en Syrie ou encore aux familles des victimes des attentats.

M. Vervoort, vous avez "carbonisé" ce projet ! Vous avez voulu faire votre publicité.

Soyons clairs, le PTB est pour cet outil. Nous sommes favorables à ce que l'esprit critique de notre jeunesse soit cultivé dans nos quartiers. De votre côté, depuis le 69 de la rue du Lombard, vous avez cru bon de lancer un message selon lequel nous serait expliqué, voire imposé, le bon islam.

(Remarques de M. Vervoort)

J'en arrive au projet de M. Saidi qui représente un outil efficace pour rendre un peu de réflexion à notre jeunesse. Nous reconnaissons tous que nous en avons besoin et je me réjouis de vous entendre

u en de regering op het vlak van de strijd tegen radicalisering koesteren? Zult u een beroep doen op iemand anders voor de uitvoering van het project? Dat zou ik zeker toejuichen, want het concept is goed en heeft heel wat enthousiasme losgemaakt.

De voorzitter.- De heer Handichi heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) *(in het Frans).*- *Het project van Ismaël Saidi heeft twee soorten reacties teweeggebracht.*

De eerste verbaast mij niet, aangezien het de reactie van een minderheid is die geen voorstander is van het project, maar tegelijk de doodsbedreigingen aan het adres van de heer Saidi veroordeelt.

De tweede reactie, namelijk die van de heer De Bock, begrijp ik minder goed. Naar aanleiding van de aanslagen in Parijs hebben we heel wat mooie discours gehoord in dit halfroond, maar nu vindt de heer De Bock plots dat het project te duur is! Durven we zoiets te zeggen tegen de families van jongeren die werden geronseld om in Syrië te vechten? Durven we zoiets te zeggen tegen de families van de slachtoffers van de aanslagen?

Mijnheer Vervoort, u hebt het project 'verbrand' door er uw eigen blazoen mee op te poetsen!

De PTB is voorstander van het project. Het is belangrijk om de kritische geest van onze jongeren aan te scherpen. U hebt vanuit de Lombardstraat 69 aangekondigd dat ons zal worden uitgelegd, of zelfs opgelegd, wat de goede islam is.

(Opmerkingen van de heer Vervoort)

Het project van de heer Saidi is een efficiënt instrument om de Brusselse jongeren aan het denken te zetten. Wij hopen dan ook dat het niet geschrapt zal worden.

Op een uitzending van de RTBF heeft de heer Pivot kritiek geleverd op uw communicatie. Wat denkt u daar zelf over?

De filmpjes van de heer Saidi maken deel uit van

dire qu'il ne sera pas abandonné.

Venons-en à présent aux questions, M. Vervoort. Sur les ondes de la RTBF, j'ai entendu M. Privot tirer un bilan négatif du plan de communication. Et vous, que pensez-vous de votre communication ? Où en êtes-vous de votre réflexion à cet égard ?

Quant aux capsules de M. Saidi, elles constituent un projet théologique et scientifique sérieux qui repose sur une recherche de plus d'un an. Il comporte en outre un volet de terrain, une action à mener dans les quartiers où le besoin s'en fait sentir. Des moyens financiers vont-ils être débloqués pour ce faire ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je retiens vos propos sur la communication. Nous en sommes arrivés à penser que nous aurions mieux fait de ne pas communiquer sur le sujet, mais, en réalité, le projet était déjà "public", puisqu'une décision avait été prise par le gouvernement et notifiée.

Je continue de penser qu'il est important de communiquer sur ce genre de projet. Nous n'avions pas prévu le déferlement de réactions auquel cela donnerait lieu, comme si le projet éveillait toutes sortes de peurs. Pourtant, il s'agissait simplement de permettre à une voix différente de s'exprimer sur le radicalisme, d'une part, et de l'autre, avec Rachid Benzine et toute l'équipe qui collabore au projet, de former des personnes ressources à tenir des discours qui soient compréhensibles par les jeunes.

Nous nous étions fixés une obligation de moyens, pas une obligation de résultat. Tel était d'ailleurs le message de notre communication.

Les pouvoirs publics sont tous démunis par rapport à cette problématique et tout le monde analyse la situation a posteriori en remettant ses décisions en question. Mais il est des moments où il faut agir. C'était le message que nous avons communiqué. Il ne s'y trouve rien de contentieux.

Les choses ont évolué par la suite et il est clair que ce n'est pas le problème de M. De Bock dans cette affaire. Le cheminement de cette communication nous a menés à solliciter, dès le lendemain, une série d'avis au sujet de choses que l'on ne maîtrisait

een theologisch en wetenschappelijk project waaraan meer dan een jaar onderzoek is voorafgegaan. Het project omvat ook lokale initiatieven. Zullen daarvoor financiële middelen worden vrijgemaakt?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Het is belangrijk om over dit soort projecten te communiceren, maar wij hadden niet verwacht dat het project van Ismaël Saidi zoveel reacties en angst zou losmaken. Het was onze bedoeling om een andere stem over het radicalisme te laten horen en referentiepersonen op te leiden. Onze boodschap was dat we niet alleen een middelen-, maar ook een resultaatsverplichting hebben. Het is al te gemakkelijk om de situatie achteraf te analyseren en bepaalde beslissingen in twijfel te trekken. Soms is het nodig om op te treden. Dat is wat wij hebben gedaan.*

Ingevolge de reacties op onze communicatie hebben wij advies ingewonnen over de zaken die niet goed liepen.

Wij hebben ook met Ismaël Saidi gepraat, want we beseften dat hij een soort zondebok geworden was.

(verder in het Nederlands)

Dit is een prima project, dat zeker moet worden voortgezet, met of zonder de heer Saidi. Het is zijn eigen beslissing om zich terug te trekken, maar wij moeten onze inspanningen volhouden, want radicalisering is onaanvaardbaar. Als wij het niet doen, wie dan wel? We moeten een positieve boodschap aan de jongeren kunnen geven.

(verder in het Frans)

pas bien.

Dans un second temps, j'en ai parlé à Ismaël Saidi, car j'avais l'impression qu'il dérangeait, qu'il était en quelque sorte devenu la bête à abattre.

(poursuivant en néerlandais)

C'est un excellent projet à poursuivre, avec ou sans M. Saidi qui a lui-même décidé de se retirer. Nous devons poursuivre nos efforts. Nous devons adresser aux jeunes un message positif et c'est à nous de le faire.

(poursuivant en français)

Vous me reprocheriez d'ailleurs l'inaction de la Région si je n'agissais pas. Je suis sans cesse interpellé sur ces questions-là. Et quand on présente quelque chose, des journalistes viennent nous demander pourquoi nous avons communiqué. C'est un comble ! D'habitude, on nous reproche plutôt le contraire.

Après, cela relance effectivement le débat. C'était d'ailleurs le but. Je n'ai pas d'avis sur ce qu'il convient de faire ou de dire, mais on ne peut rester les bras croisés. Nous devons agir de manière transparente.

Maintenant, il faut faire retomber cette pression médiatique qui perdure alors que pour des sujets bien plus importants, qui concernent nos finances, par exemple, une telle attention est plus fugace. L'enjeu est plus important que le scoop. Il nous faut continuer à travailler sur ce projet qui est bon. Les personnes qui le portent sont des personnes de qualité qui se retrouvent sous le feu des projecteurs, ce à quoi elles ne s'attendaient pas.

(poursuivant en néerlandais)

Nous devons poursuivre ce projet positif pour le modèle bruxellois de société.

M. le président. - La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).* - *Je suis heureux de la continuation de ce projet. Vous prenez la solution qui s'impose. Ce projet peut s'avérer l'un des meilleurs instruments pour s'adresser aux jeunes et endiguer le radicalisme. À*

Vaak wordt ons verweten dat wij niets doen. Nu we een project hebben, vragen de journalisten ons waarom we erover hebben gecommuniceerd. Dat is toch de omgekeerde wereld!

Door het project staat het debat opnieuw in het brandpunt van de belangstelling. Dat is ook onze bedoeling. Ik heb niet de wijsheid in pacht over wat er gezegd of gedaan moet worden, maar ik weet wel dat we niet werkeloos aan de zijlijn kunnen toekijken.

Hopelijk zal de heisa in de media snel luwen. De personen die het project dragen, hebben er niets aan om op die manier in de schijnwerpers te staan.

(verder in het Nederlands)

We moeten blijven werken aan dit project, want het is positief voor het Brusselse samenlevingsmodel.

De voorzitter. - De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V). - Het is een heel interessant project. Ik ben blij dat het wordt voortgezet, ook zonder de heer Saidi. We hebben vandaag geen keuze meer. Als het project wordt stopgezet na de terreurdreigingen, zou dat een

tous ceux qui y travaillent, je souhaite succès et persévérance.

M. le président.- La parole est à M. Handichi.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- M. le ministre-président, je vous ai entendu sur le volet communication et je suis presque d'accord avec vous. Dommage que, dès le départ, vous n'avez pas expliqué le projet aussi clairement. Même M. De Bock, dans un premier temps, ne l'avait pas compris !

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Mais tout le monde soutient ce projet, y compris M. De Bock, j'en ai l'intime conviction ! Tout le problème vient de la manière dont les choses ont été présentées. Dans ce dossier, on a instrumentalisé un certain nombre de personnes.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- La ligne du temps est importante. Au début de la communication, M. De Bock a fait de la surenchère et a raté une occasion de se taire, comme l'a relevé M. Gosuin.

(Rumeurs)

Dès le moment où la communication s'est améliorée, dès le moment où les informations sont bien passées, le secteur associatif a vu plus clair.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Même dans le secteur associatif, il y a eu des réactions gentiment inacceptables à l'encontre de M. Saidi. J'ai constaté le déferlement intolérable qu'il a dû subir dans les jours qui ont suivi.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Une fois que la communication est un peu mieux passée et que vous avez un peu mieux expliqué le projet, j'ai vu le secteur associatif reconnaître l'utilité de cet outil, désormais plus clairement présenté.

Quels sont les moyens supplémentaires pour soutenir tous les projets menés par le secteur associatif sur le terrain ? Je n'ai pas obtenu de réponse à cette question.

totaal verkeerd signaal zijn. U neemt de enige goede beslissing. Het project kan een van de meest efficiënte instrumenten zijn om jongeren aan te spreken en om radicalisering tegen te gaan. Ik wens iedereen die eraan voortwerkt, alle succes en volharding toe.

De voorzitter.- De heer Handichi heeft het woord.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!). *(in het Frans).*- *Ik betreur dat het project niet van meet af aan duidelijk toegelicht werd. Ook de heer De Bock had het niet begrepen.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ik ben ervan overtuigd dat iedereen achter het project staat, ook de heer De Bock! Het probleem is dat de zaken op een bepaalde manier voorgesteld werden.*

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!). *(in het Frans).*- *In het begin heeft de heer De Bock olie op het vuur gegooid. Hij had beter gezwegen, zoals de heer Gosuin dat terecht opmerkte.*

(Rumoer)

Nadat we onze communicatie verbeterd hadden, werd het project veel duidelijker voor de verenigingen.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ook vanuit het verenigingsleven kwamen er onaantvaardbare reacties ten aanzien van de heer Saidi.*

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!). *(in het Frans).*- *Zodra de communicatie beter liep, zagen de verenigingen wel degelijk het nut van het project in.*

Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag of er extra middelen zijn vrijgemaakt voor de lokale initiatieven van de verenigingen.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il ne s'agit pas bien sûr du seul projet que nous portons. Au travers de la politique de prévention, nous soutenons de nombreux projets menés par le secteur associatif et les pouvoirs locaux. C'est tout un ensemble de mesures qui sont prises. Ici, il ne s'agit que d'un volet particulier qui, en effet, s'avère un peu plus proactif en matière de radicalisation.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- J'entends qu'au-delà du projet de capsules, aucun moyen supplémentaire ne sera octroyé pour le soutien au travail intellectuel et aux actions de terrain. Je le regrette.

M. Jamal Ikazban (PS).- Ayant été personnellement cité et en lien avec le terme utilisé, je dirai que c'est notre vivre ensemble que l'on est en train de "carboniser" avec ces petites polémiques.

(Rumeurs)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ELKE ROEX

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le soutien éventuel du gouvernement à l'asbl molenbeekoise 'Atelier Groot Eiland' après la perte des subsides flamands relatifs au troisième circuit de travail".

M. le président.- La parole est à Mme Roex.

Mme Elke Roex (sp.a) *(en néerlandais).*- M. le ministre, lors de votre visite récente de l'asbl Atelier Groot Eiland, vous avez pu vous assurer de son bon fonctionnement. Le gouvernement flamand a décidé du retrait de subside à l'un des ateliers, "Etiket", concernant l'accompagnement de personnes dans un projet d'économie sociale.

Il est regrettable que les subsides soient retirés.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Het gaat uiteraard niet om het enige project dat wij steunen. Via het preventiebeleid steunen we tal van projecten van verenigingen en plaatselijke overheden.*

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!). *(in het Frans).*- *Het is jammer dat er geen extra middelen zijn vrijgemaakt voor het onderzoekswerk en de lokale initiatieven.*

De heer Jamal Ikazban (PS) *(in het Frans).*- *Het is met dit soort futiele gehakketak dat onze maatschappelijke dialoog onder druk komt te staan.*

(Rumoer)

DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW ELKE ROEX

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de eventuele steun van de regering aan de Molenbeekse vzw Atelier Groot Eiland na het verlies van de Vlaamse DAC-subsidies".

De voorzitter.- Mevrouw Roex heeft het woord.

Mevrouw Elke Roex (sp.a).- Mijnheer de minister, u hebt onlangs nog een bezoek afgelegd aan de vzw Atelier Groot Eiland, en u bij die gelegenheid ongetwijfeld kunnen vergewissen van de goede werking ervan. De Vlaamse regering heeft beslist om de subsidies aan een van de ateliers, Etiket, af te schaffen. Het gaat om de begeleiding van mensen in een arbeidszorgproject. Dit project bereikt nochtans de zwakste doelgroep

Peut-être la Flandre pense-t-elle qu'en coupant les robinets, tous les problèmes à Molenbeek vont disparaître.

Au parlement flamand, le ministre Gatz déclarait que vous alliez trouver une solution avec votre homologue flamand Muylers. Est-ce exact ? L'atelier "Etiket" a-t-il encore un avenir ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *C'est une grande première : la Région bruxelloise doit chercher une solution à un problème de la Flandre.*

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *Vous en avez pris note, M. Van den Driessche ?*

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *La Région bruxelloise a reconnu l'asbl Atelier Groot Eiland dans le cadre de l'ordonnance initiative locale de développement de l'emploi(ILDE) et lui a octroyé en 2015 un financement de 146.264,54 euros.*

Nous avons été informés de ses difficultés à la suite d'un changement de politique en Région flamande. Vous évoquez la perte de subsides flamands pour des emplois TCT. À notre connaissance, ces problèmes découlent de pertes de subsides pour des emplois ACS. Nous avons demandé des informations à l'asbl et au ministre Muylers, demande restée jusqu'à ce jour sans réponse.

J'ai eu des contacts avec le cabinet du ministre Muylers, sans résultat. Nous sommes en tout cas disposés à analyser et mettre en place des solutions, mais il est, apparemment, difficile de nous informer sur la situation exacte.

en biedt de deelnemers de kans om eenvoudige taken uit te voeren en hun dagen zinvol te besteden.

Het is zeer betreurenswaardig dat de subsidies zonder meer worden ingetrokken. Vlaams minister Muylers vindt het blijkbaar niet meer nodig om in Brussel te investeren. Misschien denkt Vlaanderen dat door de kraan dicht te draaien, alle problemen in Molenbeek zomaar zullen verdwijnen.

In het Vlaams Parlement verklaarde Vlaams minister Gatz dat u samen met uw Vlaamse collega Muylers een oplossing zou uitwerken. Klopt dat? Welke stappen hebt u al ondernomen? Heeft atelier Etiket nog een toekomst?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister.- Dit is groot nieuws en een première: het Brussels Gewest moet een oplossing zoeken voor een probleem van Vlaanderen.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Hebt u dat genoteerd, mijnheer Van den Driessche?

De heer Didier Gosuin, minister.- Het Brussels Gewest heeft de vzw Atelier Groot Eiland erkend in het kader van de PIOW-ordonnantie en heeft haar in 2015 een financiering van 146.264,54 euro gegeven voor renovatie van schrijn- en timmerwerk voor verenigingen en in woningen beheerd door socialeverhuurkantoren.

Wij werden ervan op de hoogte gebracht dat de vzw moeilijkheden ondervindt als gevolg van het gewijzigde beleid in het Vlaams Gewest. U verwijst in uw vraag naar het verlies van Vlaamse subsidies voor DAC-jobs, maar wij hebben weet van problemen als gevolg van het verlies van subsidies voor de gesco-jobs. Wij hebben zowel de vzw als minister Muylers om inlichtingen gevraagd, zodat we de situatie kunnen analyseren en zo nodig gepaste maatregelen kunnen nemen. Tot nu toe hebben we echter geen antwoord gekregen en we moesten net als u via de pers vernemen wat er aan de hand is.

Wij zijn alleszins bereid de zaak te onderzoeken en mogelijke oplossingen aan te brengen, maar het is blijkbaar moeilijk ons informatie over de exacte

M. le président.- La parole est à Mme Roex.

Mme Elke Roex (sp.a) (*en néerlandais*).- *Nous allons demander aux cabinets et à cette organisation de vous fournir l'information le plus rapidement possible.*

Je suis contente de votre disposition à contribuer à une solution : 20 pertes d'emploi, ce serait triste. J'invite Mme Grouwels à chercher une solution depuis la majorité en Flandre. Il s'agit d'une matière communautaire où la Flandre peut investir à Bruxelles, comme rappelé à l'époque. Il faut trouver une solution à Bruxelles, mais aussi depuis la Flandre. Ce serait à l'honneur du CD&V de ne pas seulement défendre cette organisation dans la presse, mais aussi dans le gouvernement flamand dont il fait partie.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Le sp.a faisait aussi partie du gouvernement précédent.*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME
EVELYNE HUYTEBROECK**

**À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES
FINANCES, DU BUDGET, DES
RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA
COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,**

**ET À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,**

situatie te bezorgen. Ik heb wel contact gehad met het kabinet van minister Muyters, maar zonder resultaat.

De voorzitter.- Mevrouw Roex heeft het woord.

Mevrouw Elke Roex (sp.a).- We zullen onze vrienden aan de rechterzijde vragen de kabinetten aan te sporen om u zo snel mogelijk de gewenste informatie te bezorgen. Ik zal van mijn kant ook aan de organisatie vragen om met u daarover contact op te nemen. Dat is zeker dringend.

Ik ben alvast blij dat u bereid bent om mee te zoeken naar een oplossing. Het zou jammer zijn mochten twintig personen hun plaats verliezen. Ik zie mevrouw Grouwels knikken, maar ik nodig haar uit om in de Vlaamse meerderheid mee naar een oplossing te zoeken. Het is absurd dat Vlaanderen plots een arbeidszorgproject laat vallen, terwijl het voor de beschutte werkplaats wel een oplossing heeft gezocht. Toen heeft het bevestigd dat het gaat om een gemeenschapsmaterie waarin Vlaanderen kan investeren in Brussel. Het zou CD&V sieren om niet alleen in de pers op te komen voor die organisatie, maar ook in de regering waarvan ze deel uitmaakt. We zullen in Brussel verder zoeken naar een oplossing, maar het is nodig om dat ook in Vlaanderen te doen.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- De sp.a maakte ook deel uit van de vorige regering.

**DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW
EVELYNE HUYTEBROECK**

**AAN DE HEER GUY VANHENGEL,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BE-
LAST MET FINANCIËN, BEGROTING,
EXTERNE BETREKKINGEN EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,**

**EN AAN MEVROUW CÉLINE
FREMAULT, MINISTER VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE**

CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "les conséquences de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne relatif à l'exonération, pour les institutions européennes, des contributions régionales pour la fourniture d'électricité et de gaz".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE,

concernant "l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 14 janvier 2016 confirmant l'exonération des institutions européennes des contributions établies par les ordonnances relatives à l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. FABIAN MAINGAIN,

concernant "l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne relatif à la contestation du paiement des contributions régionales sur la fourniture d'électricité et de gaz par les institutions européennes établies en Région bruxelloise".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. BORIS DILLIÈS,

concernant "l'impact financier de la décision de la Cour de justice de l'Union européenne condamnant la Région à rembourser les contributions perçues auprès des institutions européennes pour la fourniture d'électricité et de gaz".

M. le président.- La ministre Céline Fremault répondra aux questions d'actualité.

La parole est à Mme Huytebroeck.

Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).- L'arrêt prononcé hier par la Cour de justice de l'Union

REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie betreffende de vrijstelling voor de Europese instellingen van de gewestelijke bijdragen voor de levering van elektriciteit en gas".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE,

betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 14 januari 2016 tot bevestiging van de vrijstelling van de Europese instellingen van de bijdragen bepaald in de ordonnances betreffende de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER FABIAN MAINGAIN,

betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie ter betwisting van de betaling van de gewestelijke bijdragen over de levering van elektriciteit en gas aan de Europese instellingen in het Brussels Gewest".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER BORIS DILLIÈS,

betreffende "de financiële impact van de beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie die het gewest belast tot het betalen van de ontvangen bijdragen van de Europese instellingen voor de levering van elektriciteit en gas".

De voorzitter.- Minister Céline Fremault zal de dringende vragen beantwoorden.

Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (*in het Frans*).- *Gisteren heeft het Hof van Justitie van de*

européenne survient après une très longue saga de rebondissements, puisqu'il concerne une ordonnance adoptée en 2003. Il déclare que l'Union européenne peut déroger aux contributions régionales en matière de gaz et d'électricité et reconnaît donc ses privilèges et son immunité. Ce n'est peut-être pas le bout de la ligne droite, mais cela risque d'avoir des conséquences.

A-t-on déjà une idée des montants qui devraient être remboursés par la Région ? La Région introduira-t-elle un recours ? Cet arrêt pourrait-il faire jurisprudence pour d'autres questions dans d'autres matières régionales, créant un précédent qui pourrait entraîner des conséquences très dommageables pour le budget régional ?

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille pour sa question d'actualité jointe.

Mme Véronique Jamouille (PS).- Les questions que je souhaitais vous poser rejoignent en grande partie celles de Mme Huytebroeck. Je ne les répéterai donc pas.

In fine, ce qui est en jeu, ce sont les contributions qui permettent de payer les primes énergie. Or, il semble que la Commission européenne ait bénéficié de ces primes dans le cadre de certains de ses travaux. J'espère dès lors que, s'il nous faut rembourser les montants perçus, on appellera la Commission européenne à faire preuve de plus de cohérence dans ses exigences en fonction de ce qui lui sert ou pas. On ne peut pas avoir le beurre, l'argent du beurre et le sourire de la crémière.

M. le président.- La parole est à M. Maingain pour sa question d'actualité jointe.

M. Fabian Maingain (DéFI).- Outre les questions portant sur l'évaluation du coût et la possibilité d'un recours, ces montants ont-ils été provisionnés ? Comme il s'agit d'une longue saga, cette provision faciliterait le paiement de la facture.

Par ailleurs, notre commissaire aux Affaires européennes va-t-il pouvoir jouer un rôle dans cette saga ?

Europese Unie beslist dat de Europese instellingen vrijgesteld zijn van de gewestelijke gas- en elektriciteitsbijdragen.

Hebt u al enig idee welk bedrag het gewest zal moeten terugbetalen? Zal het gewest beroep aantekenen tegen het vonnis? Kan het vonnis een precedent scheppen voor andere gewestelijke beleidsdomeinen?

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord voor haar toegevoegde dringende vraag.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *Ik sluit mij aan bij de vragen van mevrouw Huytebroeck.*

Dankzij de gewestelijke gas- en elektriciteitsbijdragen kunnen wij de energiepremies betalen. De Europese Commissie zou energiepremies voor bepaalde werken hebben ontvangen. Als wij de bijdragen moeten terugbetalen, hoop ik dat u de Europese Commissie erop zult wijzen dat ze consequent moet zijn. Ze kan niet alles hebben.

De voorzitter.- De heer Maingain heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Fabian Maingain (DéFI) *(in het Frans).*- *Hebt u een provisie voor die bedragen aangelegd? Kan onze commissaris voor Europese Aangelegenheden een rol spelen in deze saga?*

M. le président.- La parole est à M. Dilliès pour sa question d'actualité jointe.

M. Boris Dilliès (MR).- Je reviens d'Asie où tout le monde m'interrogeait sur les intentions de la Région vis-à-vis de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne. Comme mes excellents collègues ont suffisamment défini les faits, il me reste à vous souhaiter une excellente année.

(Sourires)

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Différents litiges ont été introduits. Tout d'abord, la Commission européenne a attaqué la Région bruxelloise devant le tribunal de première instance. Parallèlement, elle a introduit la même plainte devant les tribunaux européens.

Le jugement arrivé hier provient de la Cour de justice de l'Union européenne. Dans son arrêt, celle-ci constate un manquement de l'État belge depuis 2004. La Commission aurait dû être exonérée de paiement. Nous sommes donc tenus de le respecter.

Entre-temps, un troisième litige est apparu puisque le fournisseur Luminus a attaqué la Région bruxelloise et les institutions européennes par rapport aux factures impayées

Maintenant que l'on dispose de cet arrêt européen, les procédures belges, qui étaient suspendues en attendant de ce jugement, vont pouvoir reprendre.

Sur le plan procédural, on ne peut faire appel de ce jugement.

Il faudra voir à présent comment le juge belge du tribunal de première instance va utiliser l'arrêt de la Cour européenne. À ce niveau, la Région pourra faire appel des montants réclamés. Ceux-ci ont été estimés à quelque huit millions d'euros.

Quelle attitude pouvons-nous adopter ? La Région va évidemment en discuter avec ses avocats. Comme l'arrêt a été rendu hier, une analyse approfondie est en cours et, en fonction de ses résultats, je soumettrai au gouvernement des

De voorzitter.- De heer Dilliès heeft het woord voor zijn toegevoegde dringende vraag.

De heer Boris Dilliès (MR) *(in het Frans).*- *Aangezien mijn collega's al alle vragen hebben gesteld, zal ik mij ertoe beperken om u al het beste toe te wensen voor het nieuwe jaar.*

(Vrolijkheid)

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).*- *De Europese Commissie heeft het Brussels Gewest zowel voor de rechtbank van eerste aanleg als voor het Hof van Justitie van de Europese Unie gedaagd.*

Het vonnis waarnaar u verwijst is dat van het Hof van Justitie van de Europese Unie. Het hof stelt vast dat de Belgische staat sinds 2004 in gebreke is omdat de Europese Commissie vrijgesteld had moeten worden van betaling. Wij zijn verplicht om dat vonnis na te leven.

Ondertussen heeft leverancier Luminus een rechtszaak tegen het Brussels Gewest en de Europese instellingen aangespannen met betrekking tot de onbetaalde facturen.

Nu we over het vonnis beschikken, kunnen de Belgische procedures, die waren opgeschort in afwachting van het vonnis, hervat worden. Het is niet mogelijk om beroep tegen het vonnis aan te tekenen.

Het is afwachten hoe de Belgische rechter van eerste aanleg het vonnis van het Hof van Justitie van de Europese Unie zal aanwenden. Voor die rechtbank kan het gewest de bedragen, die op 8 miljoen euro worden geraamd, aanvechten.

De advocaten van de gewestregering analyseren de situatie. Op basis van hun bevindingen zal ik bepalen welke stappen er gezet moeten worden.

Aangezien het om een rechtszaak gaat, kan de commissaris voor Europese Aangelegenheden geen grote rol spelen.

propositions pour nos futures démarches.

Enfin, étant donné que nous sommes sur un plan judiciaire, techniquement, le commissaire aux Affaires européennes n'a pas un grand rôle à jouer, mais nous pourrions en discuter.

M. le président.- La parole est à Mme Huytebroeck.

Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).- À vous entendre, je comprends que la saga n'est pas terminée. Je vous invite à vous montrer exigeante en la matière.

Il serait intéressant de connaître le total du montant des primes dont l'Union européenne a bénéficié, tant il est vrai, comme le disait ma collègue, que l'on ne peut avoir le beurre, l'argent du beurre et le sourire de la crème.

Par ailleurs, il est clair que des recours sont encore possibles au niveau du droit belge.

M. le président.- La parole est à Mme Jamoulle.

Mme Véronique Jamoulle (PS).- Nous reviendrons certainement sur le sujet en commission. Nous sommes sur la même longueur d'onde et je vous souhaite courage et détermination dans le cadre des négociations qui devront sans doute avoir lieu avec la Commission européenne.

M. le président.- La parole est à M. Maingain.

M. Fabian Maingain (DéFI).- Les montants ont-ils été provisionnés à la suite des recours ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Les montants n'ont pas été provisionnés. Nous aurions alors dû le faire depuis des années. De plus, si nous devons provisionner l'ensemble des montants potentiellement exigibles dans le cadre de litiges, nous immobiliserions inutilement beaucoup d'argent, s'agissant de surcroît de longs délais de procédure.

De voorzitter.- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) *(in het Frans).*- *De saga is duidelijk nog niet afgelopen. Ik hoop dat u op uw strepen zult staan.*

Het zou inderdaad interessant zijn te weten hoeveel energieprijzen de Europese instellingen hebben ontvangen.

Op Belgisch niveau kan er trouwens wel nog in beroep gegaan worden.

De voorzitter.- Mevrouw Jamoulle heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) *(in het Frans).*- *Ik hoop dat u vastberadenheid aan de dag zult leggen in uw onderhandelingen met de Europese Commissie.*

De voorzitter.- De heer Maingain heeft het woord.

De heer Fabian Maingain (DéFI) *(in het Frans).*- *Hebt u naar aanleiding van de rechtszaak een provisie in de begroting opgenomen?*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).*- *Nee. Wij kunnen onmogelijk in een provisie voorzien voor alle bedragen waarover een geschil zou kunnen ontstaan. In dat geval zouden we te veel geld onnodig vastzetten. Bovendien gaat het om lange procedures.*

M. le président.- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 15h36.*

De voorzitter.- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 15.36 uur.*

DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING

Oui	56	Ja
------------	-----------	-----------

Françoise Bertieaux, Michèle Carthé, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Armand De Decker, Julie de Grootte, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Bruno De Lille, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Amet Gjanaj, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Annemie Maes, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Alain Maron, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Elke Roex, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhe, Arnaud Verstraete.

Non	1	Neen
------------	----------	-------------

Fouad Ahidar.